

2020

(Preámbulo) De Whiteness a Blanquitud y Branquitude - (Preface) From Whiteness To Blanquitud And Branquitude.

JM. Persánch

Western Oregon University, Afrolberia (CSIC).

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.wou.edu/hlws>



Part of the [Caribbean Languages and Societies Commons](#), [Genealogy Commons](#), [Inequality and Stratification Commons](#), [Intellectual History Commons](#), [Latin American History Commons](#), [Latina/o Studies Commons](#), [Other History Commons](#), [Race and Ethnicity Commons](#), [Social and Cultural Anthropology Commons](#), [Social History Commons](#), [Sociology of Culture Commons](#), [Spanish and Portuguese Language and Literature Commons](#), and the [United States History Commons](#)

Recommended Citation

Persánch, JM. (2020) "(Preámbulo) De Whiteness a Blanquitud y Branquitude - (Preface) From Whiteness To Blanquitud And Branquitude.," *Journal of Hispanic and Lusophone Whiteness Studies (HLWS)*: Vol. 1 : Iss. 2020 , Article 1.

Available at: <https://digitalcommons.wou.edu/hlws/vol1/iss2020/1>

This Article is brought to you for free and open access by Digital Commons@WOU. It has been accepted for inclusion in Journal of Hispanic and Lusophone Whiteness Studies (HLWS) by an authorized editor of Digital Commons@WOU. For more information, please contact digitalcommons@wou.edu, kundas@mail.wou.edu, bakersc@mail.wou.edu.



PREMÁMBULO al VOLUMEN de HLWS 2020

**DE WHITENESS
A BLANQUITUD
Y BRANQUIRUDE****JM. Persánch**
HLWS, Editor Jefe.

“El tiempo –afirmó Jorge Luis Borges– es el mejor antologista, o el único, tal vez” (44) Este primer volumen de la revista *Hispanic and Lusophone Whiteness Studies* (HLWS) que he editado y ahora preámbulo, llega tras más de tres lustros dedicados al estudio de la blanquitud en el ámbito de los estudios hispánicos. Es por ello que –tras dos tesis doctorales sobre el asunto, así como de la edición en *Transmodernity* del primer dossier especial editado hasta la fecha sobre los estudios de la blanquitud en el ámbito hispano y lusófono,¹ además de la organización de un ciclo de charlas y tras más de una quincena de publicaciones sobre el asunto– presencio con una profunda emoción cómo, por fin, crece dicho campo.² Hace quince años, por el contrario, el campo de estudios de la blanquitud hispánica y lusófona era tan amplio como deshabitado y, también, considerado una rareza bibliográfica inhóspita. En aquel entonces, como veremos, se contaban con los dedos de una mano los estudios que habían apuntado siquiera la posibilidad de acomodarlos en los campos hispano y lusófono. Uno se sentía –parafraseando la magistral obra de Octavio Paz– en un verdadero laberinto de blanca soledad. Por tales razones, para celebrar el creciente interés en el asunto, y por si fuera de ayuda para quienes en él dan sus primeros pasos, permítanme que comparta mi testimonio haciendo un recorrido de la trayectoria desde el estudio de whiteness a los de la blanquitud y la branquitude.

PREFACE to the HLWS VOLUME of 2020

**FROM WHITENESS
TO BLANQUITUD
AND BRANQUITUDE****JM. Persánch**
HLWS, Editor-in-Chief.

“Time –as Jorge Borges stated– is the best anthologist or, perhaps, the only one” (44).³ This first volume for *the Journal Hispanic and Lusophone Whiteness Studies* (HLWS), which I have edited and am now presenting, comes after more than three decades that I’ve devoted to the study of whiteness in the Hispanic field. It is thus with profound emotion –after two PhD dissertations on the subject, the first ever special issue to date on Hispanic and Lusophone whiteness appeared in *Transmodernity*,⁴ as well as the organization of a series of talks and having over fifteen publications on the topic– that I witness how this field is finally growing.⁵ Fifteen years ago, quite to the contrary, the fields of Hispanic and Lusophone whiteness studies was as wide and deserted as it was, too, considered an inhospitable, bibliographical rarity. Back then, as we will see, the studies that had somewhat pointed out back then the possibility of hosting said studies in the Hispanic and Lusophone fields were counted on the fingers of one hand. One felt –paraphrasing the Octavio Paz’s master piece– in a true maze of white solitude. For all these reasons and to celebrate the growing interest in the subject, as if it would be of help to those who are now taking their first steps in it, allow me to share my testimony by tracing the trajectory from the study of whiteness to those of blanquitud and branquitude.

- ii Persánchez, JM. “(Preámbulo) De Whiteness a blanquitud y branquitude – “(Preface) From Whiteness to blanquitud y branquitude,” *The Journal of Hispanic and Lusophone Whiteness Studies*, Vol. 1, 2020. pp. i-xvii

De Whiteness a blanquitud y branquitude

Los estudios de la blanquitud, ciertamente, no son nada nuevo. De hecho, antes de este aparente auge en los campos hispánico y lusófono, ya se disponía de un vastísimo corpus de tres décadas de estudios en las academias anglófonas de Norteamérica, Reino Unido, Australia y Sudáfrica. Como tal, en origen, dichos estudios se solaparon con nociones teóricas de los estudios poscoloniales. En sus comienzos, el interés académico se centró en examinar la formación de la identidad blanca y, para ello, se la inspeccionó puesta en relación con conceptos de normalidad, privilegio y opresión. A causa de dicha aproximación teórica, la disciplina encontró inspiración tanto en la producción panafricanista de W.E.B. Du Bois como en el pensamiento anticolonial de autores como James Baldwin, Aimé Césaire o Frantz Fanon. Sin embargo, la disciplina no emerge como tal hasta que ven la luz las publicaciones pioneras de Theodor Allen y Richard Dyer.

Allen, en sus textos *White Supremacy in United States History* (1973), *Class Struggle and the Origin of Racial Slavery: The Invention of the White Race* (1975), y sus dos volúmenes sobre *The Invention of the White Race* (Vol. I, 1994; Vol. II, 1997), fue el primero en ofrecer una explicación acerca de la blanquitud estadounidense con nociones desgajadas de una concepción de blancura biológica – tradicionalmente asociada con factores de genética, pigmentación y fenotipo. De esta manera, Allen combinó nociones de opresión religiosa y discriminación racial para explicar cómo los irlandeses ‘se convirtieron’ en blancos en el periodo de la Reconstrucción (1865-1877). Con ello, Allen teorizaba que, en el contexto estadounidense, los grupos étnicos ‘se convertían en blancos’ como instrumento de control social; pues mediante la gestación de una clase media blanca sólida, se mantenían y se protegían los intereses de las élites con objeto de conservar sus privilegios.

From Whiteness to blanquitud and branquitude

Studies of whiteness are, certainly, nothing new. In fact, before this apparent rise in the Hispanic and Lusophone fields, there already existed a vast corpus of studies of three decades in the anglophone academies of North America, Britain, Australia and South Africa. As such, in origin, said studies overlapped with theoretical notions therein postcolonial studies. In its beginnings, the scholarly focus was placed on examining the formation of white identity and came to be inspected in relation to concepts of normalcy, privilege and oppression. Because of said theoretical approach, the discipline found inspiration in the pan-Africanist production of W.E.B. Du Bois as much as it did so in the anti-colonial thinking of authors like James Baldwin, Aimé Césaire or Frantz Fanon. However, the discipline as we know it now did not emerge until the pioneering publications of Theodore Allen and Richard Dyer came to light.

Allen, in his texts *White Supremacy in United States History* (1973), *Class Struggle and the Origin of Racial Slavery: The Invention of the White Race* (1975), and his two volumes on *The Invention of the White Race* (Vol. I, 1994; Vol. II, 1997), was the first to offer an explanation about American whiteness disheveled from a conception of biological whiteness – traditionally associated with genetic factors, pigmentation, and phenotype. In this manner, Allen combined notions of religious oppression and racial discrimination to explicate how the Irish ‘became’ White in the Reconstruction period (1865-1877). Back then, Allen theorized that, in the US context, ethnic groups ‘became White’ as a tool for social control given that by building a solid white middle class, the interests of the elite were maintained and protected hence preserving their privileges.

- iii Persánch, JM. “(Preámbulo) De Whiteness a blanquitud y branquitude – “(Preface) From Whiteness to blanquitud y branquitude,” *The Journal of Hispanic and Lusophone Whiteness Studies*, Vol. 1, 2020. pp. i-xvii

Tal expansión conceptual de la blanquitud –garante de libertad y acceso a la propiedad– evitaría que los irlandeses unieran fuerzas con los afrodescendientes esclavizados y otros grupos minoritarios en rebeliones que buscaran libertad e igualdad. Lejos de ser exclusivo de los irlandeses, italianos y judíos también se beneficiaron de procesos similares de asimilación en la blanquitud en los siglos XIX y XX respectivamente. En consecuencia, dada su capacidad para mutar y expandirse de forma conceptual, Allen entendió la formación de la blanquitud estadounidense como una categoría ideológica opresiva.

En adelante, Whiteness studies se propaga de modo inconmensurable acompañando, al menos, cuatro olas de pensamiento. La disciplina se vuelve, de hecho, interdisciplinaria en esencia al incorporar investigadores provenientes de la sociología, la antropología, la psicología y, entre otros muchos campos, también de los estudios culturales. En esta segunda ola, los investigadores centrarán sus esfuerzos en examinar la centralidad del sujeto blanco para dilucidar su invisibilidad como espacio de privilegio.

Ya en 1997, en *White: Essays on Race and Culture*, Richard Dyer examina la representación del cristianismo, la raza, el género y el colonialismo para explicar la blanquitud en forma de ideales no corpóreos. También hacia finales de la década de 1990, George Lipsitz publica *The Possessive Investment in Whiteness: How White People Profit from Identity Politics* (1998), donde deconstruye el racismo de las esferas pública (política) y privada (social). En este sentido, Lipsitz definió la blanquitud en torno a sistemas estructurales que benefician y protegen los intereses de los blancos (de todos los blancos, no solo de la élite como Allen había argüido).

En el auge de la tercera ola de pensamiento, investigadores, como hizo por ejemplo Fyre Jacobson con su libro *Whiteness of a Different Color: European Immigrants and the Alchemy of Race* (1998), aportaron

This conceptual expansion of whiteness –guarantor of freedom and access to property– would refrain the Irish from joining forces with enslaved Afro descendants and other minority groups in rebellions seeking freedom and equality. Far from being unique to the Irish, Italians and Jews also benefited from a similar process of assimilation into whiteness that would occur in the nineteenth and twentieth centuries, respectively. Therefore, due to this ability to morph and expand overtime, Allen understood the formation of American whiteness as an ideological, oppressive category.

Henceforth, Whiteness studies expanded immeasurably encompassing at least four waves of thought. The discipline, in fact, became interdisciplinary in essence by incorporating, researchers from Sociology, Anthropology, Psychology and, among many other fields, also from the Cultural studies. During this second wave, researchers centered their efforts on probing the centrality of the white subject to elucidate its invisibility as a site of privilege.

In 1997, in *White: Essays on Race and Culture*, Richard Dyer examined the representation of Christianity, race, gender and colonialism to explain whiteness as non-corporeal ideals. Also toward the end of the 1990s, George Lipsitz published *The Possessive Investment in Whiteness: How White People Profit from Identity Politics* (1998), where he deconstructed racism in the public (political) and private (social) spheres. In this way, Lipsitz defined whiteness around structural systems that benefit and protect the interests of Whites (of all Whites, not only those of the elite as Allen had argued).

In the wake of a third wave of thought, scholars, as did for example Fyre Jacobson in his book *Whiteness of a Different Color: European Immigrants and the Alchemy of Race* (1998), contributed towards

una concepción de la blanquitud como categoría maleable para explicar las contingencias entre la historia, la política y la cultura.

A mi parecer, como ya sugiriera en la introducción al dossier especial *Another Turn of the Screw Toward Hispanic and Lusophone Whiteness Studies* (*Transmodernity*, Vol. 8, No. 2, 2018), se inició una cuarta ola en Whiteness studies marcada por el anuncio de la candidatura presidencial de Donald J. Trump y, con mayor certeza, tras su elección. Si advertí tal cosa fue porque –como se evidenció en el periplo de cuatro años– su elección nos forzaba a revisitar viejas formas de discurso racial que daban cabida a modos de xenofobia y racismo que creímos superadas y que formaban parte de una moralidad moribunda. Más aún, al albur de la geopolítica económica de la administración Trump, reparé en el deseo de una masa ingente de personas blancas de rebobinar la globalización y reevaluar las estructuras internacionales del orden mundial surgido tras la segunda guerra mundial. Sugerí, pues, que en dicho contexto se debieran encuadrar el auge nostálgico de los movimientos nacionalistas y xenófobos, así como del populismo y las reticencias acerca del multiculturalismo de principios de siglo XXI. Tal proposición – como incursión en la citada cuarta ola– fue la semilla de mis ensayos “The Rest in the White West: After the Empire is Buried, *Shadows of Your Black Memory Are Born*” (*The Rest Write Back*, Brill, 2019), y “Towards the End of the White Guilt Era? The Rise of Nostalgic Whiteness and Magical Populism,” aparecido en *Kairos* (Vol.5, No.1, 2020). De igual manera, como paso a desgranar en la sección que sigue, es en esta cuarta ola de Whiteness studies donde convendría englobar el aún incipiente diálogo de estudios de la blanquitud hispanos y lusófonos de la branquitude.

the conception of whiteness as a malleable category to explain the contingencies between history, politics, and culture.

In my view, as I already suggested in the introduction to the special issue *Another Turn of the Screw Toward Hispanic and Lusophone Whiteness Studies* (*Transmodernity*, Vol. 8, No. 2, 2018), a fourth wave of Whiteness studies began when Donald J. Trump announced his candidacy for US President and, most definitively, when he was elected. If I made such an assertion was because –as the four-year journey proved right– his election forced us a revisiting of old forms of racial discourse that comprised modes of xenophobia and racism we thought a thing of the past and pertaining to a moribund morality. Furthermore, at the mercy of Trump administration’s economic-geopolitics, I observed the desire of a vast mass of white people to rewind globalization, as well as to reassess the international structures of the world order that emerged after the Second World War. I suggested, then, said context to frame the nostalgic rise of White nationalist and xenophobic movements, as well as the populism and reluctance regarding multiculturalism at the beginning of the twenty-first century. Such proposition –as a foray into the aforementioned fourth wave– was the seed for my essays “The Rest in the White West: After the Empire is Buried, *Shadows of Your Black Memory Are Born*” (*The Rest Write Back*, Brill, 2019), and “Towards the End of the White Guilt Era? The Rise of Nostalgic Whiteness and Magical Populism,” appeared in *Kairos* (Vol.5, No.1, 2020). In the same way, as I go on to recount in the following section, it is in this fourth wave of Whiteness studies that we should locate the incipient Hispanic and Lusophone estudios de la blanquitud y de la branquitude.

Estudios de blanquitud y branquitude

Dado que Whiteness studies se venía ocupando de tradiciones raciales anglo-céntricas –por ende, escritas en inglés– sus estudios se limitaban al análisis de la presencia de los blancos en naciones de las ex colonias británicas. Por ello, una de las principales limitaciones de la disciplina se debía a su acuciado carácter etnocentrista. En 2005, en su libro *Postcolonial Whiteness*, Alfred López alude a dicho problema para denunciar –paradójicamente en inglés– cómo la disciplina “would itself be guilty of uncritically privileging whitenesses that speak English, and even of reinforcing the grim fact of English as the world’s preeminent White language” (9). De igual forma, ya en 2009, Peter Kolchin señalaría la persistente falta de relacionalidad en la disciplina criticando la “assumption–sometimes asserted and sometimes unspoken–that the racism they describe is uniquely American and that American whiteness can be understood in isolation (170-171). Por mi parte, llevé tal preocupación más lejos al afirmar que, a decir verdad, Whiteness studies excluía de toda conversación sobre la raza y la blanquitud cualquier práctica política, histórica y cultural no anglo-centradas. En dicho contexto y bajo las citadas premisas, sugerí que

greater analytical scope concentrating on several ‘types’ of white cultural paradigms (including Hispanic, Lusophonic, and Latin American societies) is much needed for our understanding of historic racial dialectics, as well as the persisting racial effects on contemporary societies. Based on these premises, and in response to the enormous vacuum in Hispanic Studies regarding whiteness and Whiteness Studies regarding Hispanism (Peninsular, Latin American, Caribbean, U.S. Latino/a, Afro-Hispanic Studies), I reason the need for an emergence of a Hispanic, Lusophone Whiteness Studies field. I am also prompted to say that the aforementioned field –in coalescence with

Blanquitud and branquitude studies

Given that Whiteness studies had been dealing with Anglo-centric racial traditions –therefore, written in English– the studies were limited to analyzing the presence of whites in nations of the former British colonies. Thus, one of the main limitations of the discipline was due to its acute ethnocentric character. In 2005, in his book *Postcolonial Whiteness*, Alfred López referred to denounce –paradoxically in English– how the discipline “would itself be guilty of uncritically privileging whitenesses that speak English, and even of reinforcing the grim fact of English as the world’s preeminent White language” (9). Peter Kolchin, too, highlighted in 2009 the persisting lack of relationality in the discipline to critique the “assumption–sometimes asserted and sometimes unspoken–that the racism they describe is uniquely American and that American whiteness can be understood in isolation (170-171). I took the latter concern even further to assert that, in truth, Whiteness studies excluded from the dialogue any other political, historical and cultural non-Anglo centered practices. In that context and under those premises, I suggested that

greater analytical scope concentrating on several ‘types’ of white cultural paradigms (including Hispanic, Lusophonic, and Latin American societies) is much needed for our understanding of historic racial dialectics, as well as the persisting racial effects on contemporary societies. Based on these premises, and in response to the enormous vacuum in Hispanic Studies regarding whiteness and Whiteness Studies regarding Hispanism (Peninsular, Latin American, Caribbean, U.S. Latino/a, Afro-Hispanic Studies), I reason the need for an emergence of a Hispanic, Lusophone Whiteness Studies field. I am also prompted to say that the aforementioned field –in coalescence with

other world white identities—is essential to enrich our comprehension of both contemporary racial signifying practices and white identity formation(s). I anticipate that the emergence of this interdisciplinary field will benefit a transcultural dialogue about whiteness exponentially, creating the basis for a better understanding of racial conceptualizations and societal dynamics within a larger context. The rise of such scrutiny of whiteness would be decidedly beneficial to the field: on the one hand, it would contribute to conceptualizing whiteness in relational terms, highly nurturing the fact that racial categories (as well as those of gender, class, political, social, and popular), imbued with different cultural traditions, are all interdependent; on the other hand, the presence of a major relationality in the examination of whiteness will also acknowledge the constant exchange among different cultural practices regarding race, whiteness, and their historical processes. (Persánchez, “Another Turn of the Screw...” 5)

Aunque escasos y dispersos, caben resaltarse unos pocos estudios previos a mi llamamiento de 2018 arriba citado sobre la blanquitud en el ámbito hispano. Entre ellos, encontramos *The Black Legen, Off-Whiteness, and Anglo-American Empire* (2005), de María DeGuzmán, quien explora la representación de figuras españolas y la españolidad en la literatura estadounidense con objeto de inspeccionar y postular lo que denomina “the blackened figure of alien whiteness, the Spaniard” (1). DeGuzman sugirió que el discurso –y la producción cultural– del Imperio anglo-americano racializa al español tomando “what Spanish empire had endeavored to expel (Moors, Gypsies, Jews) from the Iberian Peninsula and those whom the Spanish empire in the Americas had worked to death (Native Americans and Africans) and put them under the skin of, or transformed them into physical marks on, the

other world white identities—is essential to enrich our comprehension of both contemporary racial signifying practices and white identity formation(s). I anticipate that the emergence of this interdisciplinary field will benefit a transcultural dialogue about whiteness exponentially, creating the basis for a better understanding of racial conceptualizations and societal dynamics within a larger context. The rise of such scrutiny of whiteness would be decidedly beneficial to the field: on the one hand, it would contribute to conceptualizing whiteness in relational terms, highly nurturing the fact that racial categories (as well as those of gender, class, political, social, and popular), imbued with different cultural traditions, are all interdependent; on the other hand, the presence of a major relationality in the examination of whiteness will also acknowledge the constant exchange among different cultural practices regarding race, whiteness, and their historical processes. (Persánchez, “Another Turn of the Screw...” 5)

Though scarce and scattered, it is worth naming a few studies prior to my call of 2018 aforementioned regarding blanquitud in the Hispanic field. Among them, we find *The Black Legen, Off-Whiteness, and Anglo-American Empire* (2005), where María DeGuzman explored the representation of Spanish figures and Spanishness in US literature aiming at inspecting and postulating what she referred to as “the blackened figure of alien whiteness, the Spaniard” (1). DeGuzman suggested that the discourse –and cultural production– of the Anglo-American empire racializes Spaniards by taking “what Spanish empire had endeavored to expel (Moors, Gypsies, Jews) from the Iberian Peninsula and those whom the Spanish empire in the Americas had worked to death (Native Americans and Africans) and put them under the skin of, or transformed them into physical marks on, the imagined body of the

imagined body of the Spaniard" (74-75). DeGuzman manifestó que dichas representaciones explican más de las necesidades y la ansiedad sobre el mestizaje racial de la sociedad anglo-americana, sus miedos y fantasías, que acerca de una visión certera sobre la españolidad y su blanquitud.

Por otro lado, también de 2005, es reseñable el ensayo de Mar Martínez-Góngora, publicado en *MLN* bajo el título "La invención de la "blancura:" el estereotipo y la mímica en 'Boda de negros' de Francisco de Quevedo" (Vol.120, No. 2, March 2005, Hispanic Issue), donde la autora se posiciona para rebatir la imposibilidad de hablar de la raza como categoría analítica antes del siglo XIX frente a la prevalente noción de castas religiosas durante el Renacimiento. Desde dicho plano, Martínez-Góngora presenta un estudio de la construcción de los estereotipos africanos en la parodia de Quevedo.

Un tercer estudio fue el realizado por Mara Loveman quien, en su ensayo de 2009 "Whiteness in Latina America: Measurement and Meaning in National Censuses (1850-1950)," examinó las premisas tácitas sobre la "blancura" que formaron parte de la producción del saber estadístico sobre las poblaciones latinoamericanas. Con ello, identificó variaciones en las nociones de la "blancura" a través de la región, al tiempo que probó cómo se establece un conjunto de premisas ampliamente compartidas sobre la naturaleza, el valor, y los deslindes de la "blancura," que sobrepasaban las fronteras nacionales de esa época. Loveman ya había explorado la temática de la blanquitud a través del censo en otros dos ensayos: en 2007 junto a Jerónimo O. Muniz con "How Puerto Rico Became White: Boundary Dynamics and Intercensus Racial Reclassification," y en 2012 con "Brazil in Black and White? Race Categories, the Census, and the Study of Inequality," en esta ocasión junto a Muniz and Stanley R. Bailey.

Spaniard" (74-75). DeGuzman manifested that said representations explain more about their own necessities and anxieties regarding racial miscegenation of the Anglo-American society's fears and fantasies than regarding a true vision on Spaniards and their whiteness.

On the other hand, also in 2005, it is worthy of note Mar Martínez-Góngora's essay published in *MLN* and entitled "La invención de la "blancura:" el estereotipo y la mímica en 'Boda de negros' de Francisco de Quevedo" (Vol.120, No. 2, March 2005, Hispanic Issue), where the author expressed her position to rebuke the impossibility of speaking of race as a category of analysis before the nineteenth century in contrast to the prevalent notion of religious casts during the Renaissance. From said standpoint, Martínez-Góngora presented her study on the construction of African stereotypes in Quevedo's parody.

We find a third study by Mara Loveman who, in her essay of 2009 "Whiteness in Latina America: Measurement and Meaning in National Censuses (1850-1950)," examined the tacit assumptions about the nature of "whiteness" in the production of statistical knowledge about Latin American populations. This way she identified variation in notions of "whiteness" across the region, while also pointing to a set of broadly shared premises about the nature, value, and boundaries of whiteness that transcended nation-state boundaries in this period. Loveman had already explored the theme of whiteness through the census in another two essays: in 2007 working with Jerónimo O. Muniz on "How Puerto Rico Became White: Boundary Dynamics and Intercensus Racial Reclassification," and in 2012 publishing "Brazil in Black and White? Race Categories, the Census, and the Study of Inequality," on this occasion together with Muniz and Stanley R. Bailey.

Es reseñable también el libro escrito por Eva Woods Peiró bajo el título *White Gypsies: Race and Stardom of Spanish Musicals* (2012), donde se ahonda en un análisis que tiene por objeto mostrar cómo las películas musicales folclóricas españolas de las décadas de 1940 y 1950 están de forma indisoluble ligadas a una ansiedad racial, especialmente, pero no solo, respecto a la gitanidad.

Otros dos estudios se centran en Argentina y Colombia para hablar de categorías raciales y representación respectivamente. El primero de ellos, escrito por Lea Geler en 2016, analiza el caso de “Categorías raciales en Buenos Aires. Negritud, blanquitud, afrodescendencia y mestizaje en la blanca ciudad capital” con el objetivo de aportar a la comprensión de cómo se sostienen y se reproducen los discursos raciales en Buenos Aires. El segundo de ellos, escrito por Gustavo Adolfo Bejarano Aguado, se centra en el estudio de “La blanquitud y la representación de lo originario en Colombia. Reflexiones sobre las violencias epistemológicas hegemónicas,” donde trata la temática citada en su título en relación al fenómeno del blanqueamiento.

No será, sin embargo, hasta alrededor de 2018 que comenzarán a verse con más asiduidad publicaciones sobre blanquitud, y no como resultado directo del citado dossier, si no gracias al libro *Modernidad y Blanquitud*, de Bolívar Echeverría, precursor de la temática en México que, aunque publicado en 2010 a título póstumo, no comenzaría a circular de manera amplia y darse a conocer hasta más de un lustro después.⁶

Echeverría se inspira en *Peau Noire, Masques Blancs* (1952) de Fanon para explicar la imposición de una blanquitud cultural civilizadora en sociedades coloniales por medio de la aculturación de las élites. En tal sentido, Echeverría sitúa el auge del capitalismo en el norte de Europa en el siglo XV y la posterior revolución industrial como elementos más determinantes de la modernidad en relación con los rasgos raciales que constituyeron el eje

It is also needed to reference Eva Woods’s book *White Gypsies: Race and Stardom of Spanish Musicals* (2012), where she delved into an analysis that aimed at showing how Spanish folk musical films of the 1940s and 1950s were inextricably linked to racial anxiety, especially, but not only, regarding *gitanidad* (gypsy-ness).

Two more studies centered in Argentina and Colombia talk about racial categories and representation, respectively. The first of them is written by Lea Geler in 2016 to analyze the case of “Categorías raciales en Buenos Aires. Negritud, blanquitud, afrodescendencia y mestizaje en la blanca ciudad capital” aiming at contributing to understand how racial discourses are sustained and replicated in Buenos Aires. The second of the essays is written by Gustavo Adolfo Bejarano Aguado, who focused his analysis on “La blanquitud y la representación de lo originario en Colombia. Reflexiones sobre las violencias epistemológicas hegemónicas,” where he dealt with the content cited in his title put in relation with the phenomenon of whitening.

It would not be nonetheless until around 2018 that publications on blanquitud began to be seen more assiduously, and not as a direct result of the above-quoted special issue, but thanks to Bolívar Echeverría’s book *Modernidad y blanquitud*, a precursor of the theme in Mexico that, although published posthumously in 2010, would not begin to circulate widely and become known until more than five years later.⁷

Echeverría is inspired by Fanon’s *Black Skin, White Masks* (1952; Eng. 1967) to explain the imposition of a civilizing cultural whiteness on colonial societies through the acculturation of elites. In this sense, Echeverría placed the rise of capitalism in northern Europe in the fifteen-century followed by the industrial revolution as the most determining elements of modernity in relation to the racial features that constituted the axis

de expansión. Es por ello que dedica su libro a teorizar sobre la ética, estética y la historia de la modernidad como proyecto civilizatorio que desplaza las civilizaciones no blancas.

En su tesis central, Echeverría afirma que los procesos de expansión capitalista desde el periodo colonial exigen un blanqueamiento cultural y civilizatorio que atañe a todos los ámbitos del saber. Echeverría apunta a una blancura ética que se revaloriza como sistema de clasificación de los cuerpos y los gestos insertos en un sistema violento de diferenciación e inequidad. En definitiva, se trata de crear un prototipo de personas no blancas que interioricen, admiren y reproduzcan el gusto por una moral e intelecto del colonizador blanco. Con objeto de probar dicha tesis, entre otros asuntos varios, Echeverría se embarca en un proyecto de revisión de la Ilustración, la devaluación de la naturaleza, la modernidad americana, así como el arte, la utopía e imágenes de la blanquitud.

Aunque sublime en la exposición acerca de la interrelación entre modernidad y blanquitud como proyecto civilizatorio, cabe preguntarse—con tanta cautela como certeza en la duda— sobre algún aspecto que entreteje su marco teórico. Lo más llamativo sea, tal vez, que Echeverría parta de una gnoseología francesa y de una genealogía económica anglo-centrada para explicar la imposición de una blancura civilizatoria; y que concrete lo anterior respecto al proyecto de la Ilustración, del capitalismo, de la industrialización y, entre otros, en la comparativa con la ética protestante. La tan cauta como certera duda, así pues, es que el autor pase por alto la evangelización de un catolicismo ecuménico, así como la primera era global mercantil y el influyente pensamiento del siglo de oro de la Escuela de Salamanca, como elementos constituyentes de una primera empresa civilizadora en el Nuevo Mundo a través de la transculturización de la blanquitud.

A tenor de lo anterior, pareciera que Echeverría estuviera pensando más, por ejemplo, en las estructuras coloniales británicas

of expansion. For this reason, he devoted his book to theorizing about the ethics, aesthetics and history of modernity as a civilizing project that displaced non-white civilizations.

In his core thesis, Echeverría affirmed that, since the colonial period, the processes of capitalist expansion required a cultural and civilizing whitening that concerned all fields of knowledge. Echeverría aimed at an ethic whiteness that is revalued as a system of classification of bodies and gestures inserted in a violent system of differentiation and inequity. Ultimately, the goal is to manufacture a prototype of non-Whites who internalize, admire, and reproduce their taste aligning with the morality and intellect of the white colonizer. In order to prove his thesis, among several other matters, Echeverría embarked on a project to review the Illustration, the devaluation of nature, American modernity, as well as the arts, utopia and images of whiteness.

Though sublime in his exposition regarding the interrelation between modernity and whiteness as a civilizing project, one wonders—as cautiously as certain in the doubt—about some aspects that interweave Echeverría’s theoretical framework. The most striking thing might be, perhaps, why Echeverría rooted his study in a French gnosiology and an Anglo-centered economic genealogy to explain the imposition of a civilizing whiteness; and to specify the above with respect to the project of the Enlightenment, capitalism, industrialization and, among others, in comparison with the Protestant ethic. It is surprising, therefore, that he overlooked the evangelization of an ecumenical Catholicism, as well as the first global mercantile era, and the influential golden century thinking of the School of Salamanca, as constituent elements of a first civilizing enterprise in the New World through the transculturation of whiteness.

In view of the above, it seemed that Echeverría was thinking more, for example, of the British colonial structures

que en las iberoamericanas –para las cuales su modelo teórico sería debatible en algunos aspectos–.⁸ Desde el momento que la transculturización de la blanquitud española en las élites coloniales de Latinoamérica y el Caribe se hiciera con un sistema de forjamiento de alianzas inserto en la gradación del mestizaje, se complejiza la sustitución de una blancura biológica por blanquitud cultural más allá de una “consistencia identitaria pseudoconcreta destinada a llenar la ausencia de concreción real que caracteriza a la identidad adjudicada al ser humano por la modernidad establecida (Echeverría 10),” como blanquitud.

Mientras lo anterior ocurre en el ámbito hispano, los estudios de branquitude parecen retrotraerse a la década de 1950 cuando Alberto Guerreiro Ramos publicara un texto sobre la “Patología Social do ‘Branco’ Brasileiro” (*Jornal de Comercio*, 1955). Tanto su figura como fundador del Instituto Superior de Estudos Brasileiros (ISEB) como dicho texto son resaltados y celebrados en la sociología contemporánea brasileña como bases esenciales para la discusión racial en Brasil.

No obstante, como ocurriera en el ámbito hispano, el estudio de la branquitude no emerge en la academia nacional brasileña hasta cinco décadas después, cuando María Aparecida Silva Bento retoma la temática para su tesis doctoral *Pactos narcísicos no racismo: branquitude e poder nas organizações empresariais e no poder público* (2002). Ese mismo año, Silva Bento contribuirá a la disciplina con “Branqueamento e branquitude no Brasil,” publicado en *Psicologia social do racismo: estudos sobre branquitude e branqueamento no Brasil*, editado por ella misma junto a Iracy Carone.⁹ Una tercera contribución al campo por su parte la realiza hacia 2006, con su libro *Cidadania em Preto e Branco*, lo que la convierten con toda probabilidad en la investigadora más longeva y, desde la psicología, en una de las mayores especialistas del estudio de la branquitude en Brasil.

En 2003, en paralelo a la producción de Silva Bento, aparece el libro de Jerry Dávila *Diploma of Whiteness: Race and Social Policy in*

than those ones of Spanish America –for which his theoretical model would be debatable in some respects–.¹⁰ Since the moment that the transculturation of Spanish whiteness in the colonial elites in Latin America and the Caribbean was implemented with a system by forging alliances inserted in the gradation of miscegenation, the substitution of a biological whiteness by cultural whiteness becomes more complex than Echeverría’s “pseudo-concrete identity consistency destined to fill the absence of real concreteness that characterizes the identity assigned to the human being by the established modernity (10),” as whiteness.

While the above occurs in the Hispanic sphere, the studies of branquitude seem to go back to the 1950s when Alberto Guerreiro Ramos published a text on the “Social Pathology of ‘Branco’ Brasileiro” (*Jornal de Comercio*, 1955). Both his figure as founder of the Instituto Superior de Estudos Brasileiros (ISEB) and his text are emphasized and celebrated in contemporary Brazilian sociology as an essential base for racial discussion in Brazil.

However, as it happened in the Hispanic sphere, the study of whiteness did not emerge in the Brazilian national academy until five decades later, when María Aparecida Silva Bento took up the subject again for her PhD dissertation *Pactos narcísicos no racismo: branquitude e poder nas organizações empresariais e no poder público* (2002). In the same year, Silva Bento contributed to the field with “Branqueamento e branquitude no Brasil,” published in *Psicologia social do racismo: estudos sobre branquitude e branqueamento no Brasil*, edited by Silva Bento herself and Iracy Carone.¹¹ A third contribution to the field by Silva Bento is made around 2006, with her book *Cidadania em Preto e Branco*, which makes her most likely to be the longest-lived researcher and, from psychology, one of the greatest specialists in the study of branquitude in Brazil.

In 2003, in parallel to Silva Bento’s production, Jerry Dávila published *Diploma of*

Brazil, 1917-1945, certificando el interés y auge de los estudios de la branquitude. Dávila regresa al concepto de “democracia racial” para examinar cómo el sistema educativo y las instituciones de Brasil promovieron ideas de branquitude:

Between the wars, millions of Brazilians with millions of identities shared a common set of educational experiences. These experiences were the product of carefully crafted policies created by a narrow administrative, technical, and intellectual elite that, as it turns out, had a focused and deliberate sense of the significance of race not only for schools but for Brazil. (19)

El citado estudio encuentra cierta continuidad tanto en la edición de Vron Ware de *Branquidade. Identidade branca e multiculturalismo* para desaprender los privilegios de ser blanco, como en la tesina de maestría “O branco ‘invisível’: um estudo sobre a emergência da branquitude nas pesquisas sobre as relações raciais no Brasil (período: 1957-2007),” donde el sociólogo Lourenço Cardoso actualiza la conceptualización de la branquitude desde mediados de la década de 1950 hasta comienzos del siglo XXI, y con su tesis doctoral “O branco ante a rebeldia do desejo: um estudo sobre a branquitude no Brasil (2014). Más recientemente, dicho autor ha coeditado junto a Tânia M. P. Müller un volumen llamado *Branquitude: Estudos sobre a identidade branca no Brasil* (2017), partiendo de la premisa que

os estudos sobre as relações raciais muito falaram do negro e dos problemas que lhe foram criados no universo racial brasileiro, mas deixaram de falar de brancos numa sociedade onde a Branquitude poderia também fazer parte do processo de transformação social, partindo da hipótese de que os brancos conscientes dos privilégios que sua cor les trazz na sociedade poderiam questioná-los e participar do debate sobre a divisão equitativa do produto social nacional entre brancos e negros. (Munanga 2)

Whiteness: Race and Social Policy in Brazil, 1917-1945, certifying the interest and rise of branquitude studies. Dávila returned to the concept of “racial democracy” to examine how the educational system and institutions in Brazil promoted ideas of whiteness:

Between the wars, millions of Brazilians with millions of identities shared a common set of educational experiences. These experiences were the product of carefully crafted policies created by a narrow administrative, technical, and intellectual elite that, as it turns out, had a focused and deliberate sense of the significance of race not only for schools but for Brazil. (19)

The aforementioned study finds some continuity both in the Vron Ware’s edition of *Branquidade. Identidade branca e multiculturalismo* to unlearn the privileges of being white, as in the MA thesis “O branco ‘invisível’: um estudo sobre a emergência da branquitude nas pesquisas sobre as relações raciais no Brasil (período: 1957-2007),” where the sociologist Lourenço Cardoso updates the conceptualization of branquitude from the mid-1950s to the beginning of the 21st century, and with his PhD Dissertation “O branco ante a rebeldia do desejo: um estudo sobre a branquitude no Brasil (2014). More recently, this author and Tânia M. P. Müller have co-edited a volume called *Branquitude. Estudos sobre a identidade branca no Brasil* (2017), based on the premise that

os estudos sobre as relações raciais muito falaram do negro e dos problemas que lhe foram criados no universo racial brasileiro, mas deixaram de falar de brancos numa sociedade onde a Branquitude poderia também fazer parte do processo de transformação social, partindo da hipótese de que os brancos conscientes dos privilégios que sua cor les trazz na sociedade poderiam questioná-los e participar do debate sobre a divisão equitativa do produto social nacional entre brancos e negros. (Munanga 2)

Con todo y con ello, el presente volumen presenta una selección de cinco ensayos que versan sobre la blanquitud y branquitude desde diversas zonas geográficas. En el ensayo de apertura, llamado "Neither *Your* Hispanic Nor *Your* White: Transitioning Between Whitenesses from Spain to the United States," combino de manera sucinta las trayectorias históricas de la blanquitud en Europa y Estados Unidos con respecto a la españolidad para subrayar la situacionalidad de la blanca como ideología que trasciende la mera fisiología de los cuerpos blancos. En primer lugar, indago en la trayectoria retórica racial de España puesta en relación con la blanca para revelar los procesos históricos de racialización de la hispanidad ejercida por sus homólogos europeos. A continuación, exploro tanto el racismo hacia, como la racialización de, la blanca y la blanquitud hispanas en los Estados Unidos. Por último, ofrezco reflexiones sobre el actual auge de la blanquitud hispana en Estados Unidos. En definitiva, arguyo cómo teorizar el caso de los españoles blancos que hacen una transición entre 'blanquitudes' de Europa a los Estados Unidos revela algunas especificidades sobre la construcción de retóricas paralelas acerca de la blanca, al tiempo que informa sobre las fantasías tanto históricas como ideológicas insertas en el discurso sobre las 'razas' en su conjunto.¹²

El segundo ensayo, "De opresivo a benigno: Historia comparada de la construcción de la blanca en Brasil en la época de la post-abolición," es una traducción del texto de Darién Davis respecto a la transformación de la blanca brasileña de opresiva a benigna. En concreto, el ensayo analiza cómo intelectuales patrióticos brasileños transformaron la blanca opresiva del proyecto colonial portugués a una "blanca benigna." Después de proporcionar una breve historia del desarrollo de la blanca y mestizaje en América Latina, Davis destaca el patriotismo y el racismo en pensadores como el cubano José Martí, el uruguayo Enrique

With all that said, the current volume presents a selection of five essays dealing with blanquitud and branquitude from different geographical areas. In the opening essay, entitled "Neither *Your* Hispanic Nor *Your* White: Transitioning Between Whitenesses from Spain to the United States," I succinctly combine the historical trajectories of whiteness in Europe and the United States regarding Spanishness underscoring the situationality of whiteness at large as an ideological means that goes beyond the mere physiology of white bodies. Firstly, I probe into the trajectory of Spain's racial rhetoric in relation to whiteness, and its European counterparts' historical processes of racialization of Spanishness. It is, then, followed by an exploration of racism against, and racialization of, Hispanic whiteness in the United States. Lastly, I offer reflections on the current emergence of Hispanic Whiteness in the United States. In short, I argue that theorizing the case of White Spaniards who transition between 'whitenesses' from Europe to the United States –while revealing some specificities on the conceptualization of parallel rhetorics of whiteness– informs readers about the historical, ideological fantasies of 'race' discourse as a whole.¹³

The second essay "De opresivo a benigno: Historia comparada de la construcción de la blanca en Brasil en la época de la post-abolición" is a translation of Darién Davis's text regarding the transformation of Brazilian whiteness from oppressive to benign. Specifically, this essay deconstructs the ways in which Brazilian patriotic intellectuals transformed the oppressive whiteness of the Portuguese colonial project to a "benign whiteness." After providing a brief history of the development of whiteness and hybridity in Latin America, Davis highlights patriotism and racism in thinkers such as Cuban José Martí, Uruguayan Enrique

Rodó y el brasileño Euclides da Cunha. El autor muestra cómo, tras la Primera Guerra Mundial, las élites culturales de Brasil, junto con el estado burgués, promovieron e institucionalizaron la hibridación cultural como único rasgo que une brasileños en una manera superior a los Estados Unidos. Según Davis, dicho tropo patriótico de la hibridación enmascaró privilegios de los blancos, al tiempo que una blancura benigna previno la solidaridad racial incluso a expensas de la marginalización de las poblaciones de color. En definitiva, el ensayo muestra cómo los blancos (y muchos casi blancos en conjunción con intelectuales extranjeros) ayudaron a propagar la idea de una blancura benigna en Brasil, una ideología que sigue afectando a los latinoamericanos hoy día.

El tercero de los ensayos gira nuestra mirada hacia México para explorar el auge de los llamados Whitexicans. En “Unspoken Whiteness: #Whitexicans and Religious Conservatism in Mexico,” Ricardo J. Álvarez Pimentel examina las intersecciones entre el conservadurismo religioso, el “proyanquismo” y la blanquitud dentro de la sociedad mexicana. Con un enfoque en el pasado y el presente, se examina cómo las élites blancas y los conservadores religiosos han intentado vigilar los cuerpos y la vida sexual de las mujeres indígenas, al igual que “americanizar” México y glorificar su legado europeo hasta borrar—y justificar—la violencia anti indígena. Con ello, el ensayo estudia la movilización conservadora por medio del activismo social de los católicos mexicanos a principios de siglo XX y la actual polémica entre usuarios de redes sociales en torno al fenómeno “whitexican”. También se analiza la apelación tácita e indirecta de los mexicanos a la blanquitud, tal y cómo aparece en discursos de restauración religiosa y decoro femenino, de proximidad a los Estados Unidos, y de criminalidad indígena.

También centrándose en la producción cultural mexicana, María Teresa Garzón Martínez nos acerca un estudio de la llorona a través de la película *J-Ok'el* (2007) bajo la lente

Rodó, and Brazilian Euclides da Cunha. The author shows how, after World War I, Brazilian cultural elites, along with the bourgeois state, promoted and institutionalized cultural hybridity as a unique trait that bound Brazilians together in a superior way to the United States. According to Davis, the patriotic trope of hybridity masked white privilege while benign whiteness stymied racial solidarity even as it continued to marginalize non-white populations. With this all, he shows how whites and many almost whites along with foreign intellectuals, helped propagate the idea of Brazilian benign whiteness, an ideology that continues to impact Latin Americans today.

The third essay turns our eyes to Mexico to explore the rise of the so-called Whitexicans. In “Unspoken Whiteness: #Whitexicans and Religious Conservatism in Mexico,” Ricardo J. Álvarez Pimentel examines intersections between religious conservatism, pro-Americanism, and whiteness in Mexican society. Specifically, the essay examines past and present attempts by white elites and religious conservatives to surveil indigenous women’s bodies and sexuality, to “Americanize” Mexico, and to glorify the nation’s European legacies at the expense of erasing—and even justifying—anti-indigenous violence. This paper analyzes conservative activism as carried out by early-twentieth-century Catholic activists and contemporary social media users grappling with the present-day “whitexican” phenomenon. It analyzes Mexicans’ unspoken appeals to whiteness as they permeate prevalent discourses of feminine propriety and religious restoration, North American cultural proximity, indigenous criminality, and brown-skinned deviance.

Also centered in Mexican cultural production, María Teresa Garzón Martínez brings a study on la Llorona to us through the film *J-Ok'el* (2007) under the lens

de la blanquitud. Dicha coproducción mexicano-estadounidense recrea la historicidad de la Llorona dándole un giro respecto a su figura, ya no se caracteriza como una mujer indígena o mestiza, sino blanca. De esta manera, para Garzón Martínez, se abona al análisis de la blanquitud a través de la reflexión sobre las condiciones históricas, sociales y ficcionales, geopolíticamente situadas en el sureste mexicano –Chiapas, en específico, San Cristóbal de Las Casas– que permiten la aparición de un fantasma que no reta el orden colonial establecido y sus relatos hegemónicos, sino que, al contrario, más bien los consolida.

Con el último de los ensayos del volumen, regresamos a Brasil de la mano de Lourenço Cardoso para explorar la interrelación entre "Branquitude e justiça: Un análise sociológica através de uma fonte jurídica; documento técnico ou talvez político?" En la primera parte del artículo, Cardoso trata algunos términos y conceptos abordando la idea negra, la idea blanca y la expresión "paraíso racial." Luego, el autor problematiza tanto los conceptos "Privilegio Racial" y "Ventaja Racial" como sus usos. Ello será necesario, arguye Cardoso, para que se lleve a cabo un posterior análisis de la fuente jurídica. En la segunda parte, Cardoso analiza una sentencia dictada por un juez de la Corte de Justicia del Estado de São Paulo. De dicha forma, Cardoso explora la relación entre la ley y la raza, que, aunque no es nueva, redundante en la idea de blancura como lugar de inocencia. Para ello, el autor defiende que teniendo en cuenta que la mayoría de los jueces son blancos en Brasil, se podría suponer que los tribunales en sus sentencias pudieran estar fortaleciendo el estereotipo de que personas como ellos (léase blancos) son inocentes en general. Esto, según Cardoso, plantea la siguiente pregunta: ¿puede la blancura del juez favorecer al acusado blanco en el proceso? Aunque algunas investigaciones científicas indican que lo es, Cardoso explica que no le fue posible llegar a la misma conclusión.

of whiteness. Said Mexican-American coproduction recreates the historicity of La Llorona, giving it an interesting twist as La Llorona is no longer an indigenous or mestizo woman, but White. In this way, the analysis of whiteness is done through the reflection on the historical, social and fictional conditions, geopolitically located in the Mexican southeast –Chiapas, specifically, San Cristóbal de Las Casas– that allow the emergence of a ghost that does not challenge the long-standing colonial order and its hegemonic narratives, but rather, quite to the contrary, consolidates them.

In the last essay included in this volume, Lourenço Cardoso takes us back to Brazil to explore the interrelation between "Branquitude e justiça: Un análise sociológica através de uma fonte jurídica; documento técnico ou talvez político?" Firstly, Cardoso deals with some terms and concepts to address the idea of black as well as white, and the expression "racial paradise." Then, the author problematizes the concepts "Racial Privilege" and "Racial Advantage" as well as their uses. Cardoso deems this necessary for further analysis of the Judicial sentence handed down by a judge at the Sao Paulo State Court of Justice. Secondly, Cardoso analyzes said Judicial sentence exploring the relationship between law and race which, though not new, is redundant in the fact of whiteness as a place of innocence. To prove it, Cardoso claims that –because the majority of judges are White in Brazil– one could assume that the courts' sentences may strengthen the stereotype of people like "them" (i.e. white) are innocent in general. Thus, for Cardoso, this poses the following question: can the whiteness of a judge favor White defendants in a judicial process? Although some scientific research indicates that this might be the case, Cardoso explains that he could not arrive to the same conclusion.

Bibliografía / Works Cited

- Allen, Theodore. *White Supremacy in United States History*, n. d., 1973. pp. 167–181. <<https://www.jeffreybperry.net/attachments/twawsushtopost.pdf>>
- . *Class Struggle and the Origin of Racial Slavery: The Invention of the White Race*. Stony Brook, 1975.
- . *The Invention of the White Race. Vol. I: Racial Oppression and Social Control*. Verso, 1994.
- . *The Invention of the White Race. Vol. II: The Origin of Racial Oppression in Anglo-America*. Verso, 1997.
- Bejarano Aguado, Gustavo Adolfo. "La blanquitud y la representación de lo originario en Colombia. Reflexiones sobre las violencias de las epistemologías hegemónicas." *Eureka*, Vol. 2, 2017. pp. 116-132.
- Borges, Jorge Luis. en RIB. United States, Biblioteca Conmemorativa de Colón, Departamento de Asuntos Culturales, Vol. 45, Unión Panamericano, 1995.
- Bueno, Gustavo. *España no es un mito: Claves para una defensa razonada*. Ediciones Martínez Roca, 2005.
- Cardoso, Lourenço. *O branco 'invisível': um estudo sobre a emergência da branquitude nas pesquisas sobre as relações raciais no Brasil (período: 1957-2007)*. MA Thesis. Universidade de Coimbra, 2008.
- . *O branco ante a rebelião do desejo: um estudo sobre a branquitude no Brasil*. PhD Dissertation, Universidade Estadual Paulista, 2014.
- Dávila, Jerry. *Diploma of Whiteness: Race and Social Policy in Brazil, 1917-1945*. Duke University, 2003.
- DeGuzman, María. *The Black Legend, Off-Whiteness, and Anglo-American Empire*. University of Minnesota Press, 2005.
- Dyer, Richard. *White: Essays on Race and Culture*. Routledge 1997.
- Echeverría, Bolívar. *Modernidad y blanquitud*. Ediciones Era, 2010.
- . *Modernity and 'Whiteness.'* Trad. Rodrigo Ferreira. Polity Press, 2019.
- Fanon, Frantz. *Peau Noire, Masque Blancs*. Éditions du Seuil, 1952.
- . *Black Skin, White Masks*. Grove Press, 1967.
- Geler, Lea. "Categorías Raciales en Buenos Aires. Negritud, blanquitud, afrodescendencia y mestizaje en la blanca ciudad capital." *Runa*, Vol. 37, No. 1, 2016. pp. 71-87.
- Guerreiro Ramos, Alberto. "Patologia Social do 'Branco' Brasileiro." *Jornal de Comercio*, 1955.
- Jacobson, Fyre. *Whiteness of a Different Color: European Immigrants and the Alchemy of Race*. Harvard University Press, 1998.
- Kolchin, Peter. en *Re-Orienting Whiteness*. Eds. Ellinghaus, K., Jane Carey y Leigh Boucher. Palgrave Macmillan, 2009.
- Lipsitz, George. *The Possessive Investment in Whiteness: How White People Profit from Identity Politics*. Temple University Press, 1998.
- López, Alfred. *Postcolonial Whiteness*. State University of New York Press, 2005.
- Loveman, Mara. "Whiteness in Latin America: Measurement and Meaning in National Censuses (1850-1950)." *Journal de la Société des Américanistes*, Vol. 95, No. 2, 2009. pp. 207-234. DOI: <<https://doi.org/10.4000/jsa.11085>>.
- Loveman, Mara, Jerónimo O. Muniz. "How Puerto Rico Became White: Boundary Dynamics and Intercensus Racial Reclassification." *American Sociological Review*, Vol. 72, No. 6, 2007. pp. 915-939. DOI: <<https://doi.org/10.1177/000312240707200604>>.
- Loveman, Mara, Jerónimo O. Muniz y Stanley R. Bailey. "Brazil in Black and White? Race Categories, the Census, and the Study of Inequality." *Ethnic and Racial Studies*, Vol. 35, No. 8, 2012. pp. 1466-1483. DOI: <<https://doi.org/10.1080/01419870.2011.607503>>.
- Martínez-Góngora, Mar. "La invención de la 'blancura': el estereotipo y la mímica en 'Boda de negros' de Francisco de Quevedo." *MLN*, Vol. 120, No. 2, March 2005, Hispanic Issue. pp. 262-286.

- xvi Persánch, JM. “(Preámbulo) De Whiteness a blanquitud y branquitude – “(Preface) From Whiteness to blanquitud y branquitude,” *The Journal of Hispanic and Lusophone Whiteness Studies*, Vol. 1, 2020. pp. i-xvii
- Munanga, Kabengele. “Prefácio,” en *Branquitude: Estudos sobre a identidade branca no Brasil*. Eds. Cardoso, Lourenço y Tânia M. P. Müller. Appris editora, 2017. p. 2
- Paz, Octavio. *El laberinto de la soledad*. Grupo Anaya, 1993.
- Persánch, JM. *La psicotectura de la sociedad estadounidense: La creación de la identidad latina en comparativa con la identidad blanca a través del cine como elemento agente y vehículo dual válido para la historia (1970-2010)*. PhD Dissertation, Universidad de Cádiz, 2013. <<https://www.educacion.gob.es/teseo/mostrarRef.do?ref=1064802>>.
- . “Prensa, inmigración y blancura de ‘Rasgos occidentales.’” *LL Journal*, Vol. 9, No. 2, 2014. n. p. <<https://lljournal.commons.gc.cuny.edu/perez-sanchez-texto/>>.
- . *Blancura situacional e imperio español en su historia, cine y literatura (S. XIX-XX)*. PhD Dissertation, Hispanic Studies, 26, The University of Kentucky, 2016. <https://uknowledge.uky.edu/hisp_etds/26>. DOI: <<http://dx.doi.org/10.13023/ETD.2016.102>>.
- . “Introduction to the Special Issue. Another Turn of the Screw Toward Hispanic and Lusophone Whiteness Studies.” *Transmodernity*, Vol. 8, No. 2, 2018. pp. 1-10. Permalink: <<https://escholarship.org/uc/item/8203d9n2>>.
- . “From Impurity of Thought Toward the Glocalization of Whiteness in Spain.” *Transmodernity*, Special Issue, Vol. 8, No. 2, 2018. pp. 110-137. Permalink: <<https://escholarship.org/uc/item/1pz3b36p>>.
- . “When Whiteness Means Imagining Blackness and Signifying Socio-Cultural Difference in ‘Cuando las mujeres quieren a los hombres,’” en *Contemporary U.S. Latinx Literature Written in Spanish*. Eds. Armita Das, Michele Shaul and Kathryn Quinn-Sanchez. Palgrave Macmillan-Springer Nature, 2018. pp. 93-111.
- . “Ngutu, lo que realmente la gente no quiere es tener que mirarte a la cara,” en *El cine de la crisis (Respuestas cinematográficas a la crisis económica española del s.XXI)*. Eds. Helena Talaya y María Hellin-García. Editorial Universitat Oberta de Catalunya, 2018. pp. 213-228.
- . “Laberinto de espejos: Estereotipos latinos, blanquitud y memoria colectiva estadounidenses a través de *El Mariachi*.” *Procesos históricos*, Vol. 34, 2018. pp. 17-31. <<http://www.saber.ula.ve/handle/123456789/44955>>.
- . “The Rest in the White West: After the Empire is Buried, *Shadows of Your Black Memory Are Born*,” en *The Rest Write Back*, Brill, 2019. pp. 179-202.
- . “Towards the End of the White Guilt Era? The Rise of Nostalgic Whiteness and Magical Populism,” *Kairos*, Vol. 5, No. 1, 2020. pp. 120-137. <<https://www.kairotext.in/index.php/kairotext/article/view/101>>.
- . “Blanquitud y sus descontentos: De la introyección de la memoria a la resistencia del recuerdo en ‘El Sueño,’” en *Espectros del poder (Representaciones y discursos de resistencia en literatura y cine de los siglos XX-XXI)*. Eds. JM. Persánch y Fabrício Silva. Editorial Pliegos, 2020. pp.165-180.
- Silva Bento, María Aparecida. *Pactos narcísicos no racismo: branquitude e poder nas organizações empresariais e no poder público*. PhD Dissertation Unidversidade de Sao Paulo, 2002.
- . “Branqueamento e branquitude no Brasil” en *Psicologia social do racismo: estudos sobre branquitude e branqueamento no Brasil*. Eds. María Aparecida Silva Bento e Iracy Carone. Editora Vozes, 2002.
- . *Ciudadania em Preto e Branco*. Editora Atica, (1999) 2006.
- Ware, Vron. *Branquidade. Identidade branca e multiculturalismo*. Capa Comum, 2009.
- Woods, Eva. *White Gypsies: Race and Stardom of Spanish Musicals*. University of Minnesota Press, 2012.

Notas / Notes

¹ En la actualidad se está preparando un segundo dossier especial centrado en las regiones de América Latina y el Caribe bajo el título “Whiteness in Latin America and the Caribbean: Theoretical and Methodological Approaches,” previsiblemente editado para la revista *Latin American and Caribbean Ethnic Studies* por Ana Y. Ramos-Zayas, Patrícia Pinho y Hugo Cerón Anaya.

² Véanse las referencias de mis contribuciones más significativas al estudio de la blanquitud en el ámbito hispano en la bibliografía bajo Persánch, JM.

³ All translation in this essay are mine unless other source is indicated.

⁴ Currently, a second special issue centered in Latin America and the Caribbean is being prepared under the title “Whiteness in Latin America and the Caribbean: Theoretical and Methodological Approaches,” predictably edited for the journal *Latin American and Caribbean Ethnic Studies* by Ana Y. Ramos-Zayas, Patrícia Pinho y Hugo Cerón Anaya.

⁵ See references of my most significant contributions to the study of whiteness in the Hispanic field in the Works Cited under Persánch, JM.

⁶ Rodrigo Ferreira tradujo el libro al inglés, cuya versión se publicó en Polity Press en 2019 bajo el título *Modernity and “Whiteness”*

⁷ This book has been translated in English by Rodrigo Ferreira as *Modernity and “Whiteness”* in 2019 in Polity Press.

⁸ Las estructuras imperiales española y británica son muy dispares. De hecho, la concepción misma de imperio entre ambos difiere de forma sustancial. Gustavo Bueno, por ejemplo, clasifica los imperios en depredadores –mantienen una relación estructural de explotación con las sociedades que organiza . . . impide el desarrollo político de tales sociedades para aprovecharse de sus recursos– y en generadores –aquellos que, a pesar de las acciones de explotación, convierte las sociedades sometidas en sociedades de pleno derecho–. En el sentido anterior, Bueno afirma que el imperio inglés ostenta un carácter de imperio depredador por excelencia mientras que el modelo de imperio español se define por ser un imperio generador. En otras palabras, siguiendo a Bueno, todos los imperios no serían iguales ni en su base filosófica ni en la consiguiente materialización: mientras que el imperio inglés sería netamente extractivo, el imperio español se caracterizaría por ser más retributivo con las poblaciones que incorpora.

⁹ Puede accederse a una versión digital de “Branqueamento e branquitude no Brasil” a través del Centro de Estudos das Relações de Trabalho e Desigualdades CEERT. (Véase <http://www.media.ceert.org.br/portal-3/pdf/publicacoes/branqueamento-e-branquitude-no-brasil.pdf>). Igualmente, léase la reseña de Audato García de Jesús Junior “Estudos sobre branquitude e branqueamento no Brasil” para mayores detalles: http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1413-82712003000200014).

¹¹ A digital versión of “Branqueamento e branquitude no Brasil” is available at the Centro de Estudos das Relações de Trabalho e Desigualdades CEERT. (See <http://www.media.ceert.org.br/portal-3/pdf/publicacoes/branqueamento-e-branquitude-no-brasil.pdf>). See also Audato García de Jesús Junior’s review “Estudos sobre branquitude e branqueamento no Brasil” para mayores detalles: http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1413-82712003000200014).

¹⁰ The Spanish and British imperial structures were very different. In fact, the very conceptions of an empire differ substantially between the two. Gustavo Bueno, for example, classified empires on the one hand as predator empires – those ones that maintain a structural relationship of exploitation with the societies they organize, preventing them from political development in order to out resource them in terms of material wealth as much as labor–, and on the other hand as generator empires –those ones that, despite the exploitative actions, transforms the societies they organize to elevate them culturally and materially. In the latter sense, Bueno affirmed that the English empire characterized for being a par excellence predatory empire, while the model of the Spanish empire was defined as a generator in nature. In other words, following Bueno, all empires would not be the same neither in their philosophical basis nor in their materialization: while the English empire would clearly be an extractive entity towards the subjected peoples, the Spanish empire would be characterized by a more retributive nature towards the populations incorporated.

¹² Nótese la distinción terminológica entre “blancura” y “blanquitud.” Mientras que la primera alude a concepciones fisiológicas, fenotípicas y genéticas, la segunda se concreta en una realización cultural.

¹³ Note the terminological distinction in Spanish between “blancura” and “blanquitud.” While the first term would refer to psychological, phenotypic, and genetic conceptions of whiteness, the second one would be realized in cultural terms.